



### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1. Identificazione della sostanza o preparato

Nome commerciale : 313020-323020 RADIATOR CLEANER

Codice commerciale: 313020-323020

1.2. Utilizzo: Pulitore radiatore

1.3. Identificazione della società/impresa

F.Ili Galbarini Srl - GREEN STAR ®

Via Campestre 41 -20091 Bresso (MI) - Italy

Tel. (+39) 02 6101256 - Fax (+39) 02 6108042

Email: info@greenstar.it

1.4. Telefono di emergenza

(+39) 02 6101256

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Classificazione del preparato ai sensi della direttiva 1999/45/CE: Non pericoloso

2.1. Classificazione di pericolosità:

Non pericoloso

2.2. Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente

Nessuno in particolare.

2.3. Rischi per la salute / accidentali

Nessuno in particolare.

2.4. Pericoli ambientali

Nessun dato disponibile.

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

3.1. Sostanze considerate pericolose dalle direttive 67/548/CEE - 1999/45/CE e successivi adeguamenti.

Sale sodico dell'acido etilendiamminotetracetico CAS 64-02-8 CEE 607-428-00-2 EINECS 200-573-9  
tra 1 e < 5% Xn R22 R41

4-idrossi-4-metil-pentan-2-one CAS 123-42-2 CEE 603-016-00-1 EINECS 204-626-7  
tra 1 e < 5% Xi R36

### 4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

4.1. Contatto diretto con gli occhi (del prodotto puro)

Lavare immediatamente con acqua abbondante per almeno 10 minuti.

4.2. Contatto diretto con la pelle (del prodotto puro)

Lavare abbondantemente con acqua e sapone.

4.3. Inalazione

Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. In caso di malessere consultare un medico.

4.4. Ingestione

E' possibile somministrare carbone attivo in acqua od olio di vaselina minerale medicinale.

Non provocare assolutamente il vomito od emesi. Ricorrere immediatamente a visita medica.



## 5. MISURE ANTINCENDIO

### 5.1. Mezzi di estinzione consigliati

Acqua, CO<sub>2</sub>, schiuma, polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.  
Polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.

### 5.2. Mezzi di estinzione da evitare

Nessuno in particolare.

### 5.3. Pericoli dei prodotti della combustione

Evitare di respirare i fumi.

### 5.4 - Istruzioni ed equipaggiamenti speciali di protezione

Usare protezioni per le vie respiratorie.

## 6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

### 6.1. Precauzioni per le persone

Indossare guanti ed indumenti protettivi.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Se il prodotto è in forma liquida contenere le perdite con terra o sabbia.

Se il prodotto è in forma liquida e se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

### 6.3. Metodi di bonifica

Se il prodotto è in forma liquida raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione. Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.

Se il prodotto è in forma liquida, impedire che penetri nella rete fognaria.

Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1. Manipolazione

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori. Vedere anche il successivo paragrafo 8.

Durante il lavoro non mangiare nè bere.

### 7.2. Immagazzinamento

Nessuna in particolare.

### 7.3. Condizioni di stoccaggio

Nessun consiglio specifico.

### 7.4. Indicazioni per i locali

Locali adeguatamente areati.

## 8. PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

### 8.1. Valori limite per l'esposizione

4-idrossi-4-metil-pentan-2-one

TLV: 50 ppm come TWA (ACGIH 2005).

MAK: 20 ppm 96 mg/m<sup>3</sup> Categoria limitazione di picco: I(2); assorbimento cutaneo (H); Gruppo di rischio per la gravidanza: D; (DFG 2006).

### 8.2. Controllo dell'esposizione

8.2.1. Controllo dell'esposizione professionale



Redatta in attuazione al Regolamento (CE) n. 1907/2006 del 18 dicembre 2006 (REACH)

Areare adeguatamente i locali dove il prodotto viene stoccato o manipolato.

8.2.1.1. Protezione respiratoria  
Non necessaria per il normale utilizzo.

8.2.1.2. Protezione delle mani  
Non necessaria per il normale utilizzo.

8.2.1.3. Protezione degli occhi  
Non necessaria per il normale utilizzo.

8.2.1.4. Protezione della pelle  
Non necessaria per il normale utilizzo.

8.2.2. Controllo dell'esposizione ambientale  
Minimizzare il rilascio di prodotto nell'ambiente

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9.1 - Informazioni generali  
9.1.1 - Aspetto a 20°C : liquido  
9.1.2 - Odore : dolce  
9.1.3 - Colore : incolore

9.2 - Importanti informazioni sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente  
9.2.1 - pH : 7  
9.2.2 - Punto di infiammabilità : > 63 °C  
9.2.3 - Idrosolubilità : totale

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1. Condizioni da evitare  
Stabile in condizioni normali.

10.2. Materiali da evitare  
Nessuna in particolare.

10.3. Prodotti di decomposizione pericolosi  
Può infiammarsi a contatto con acidi minerali ossidanti.

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1. Informazioni tossicologiche delle sostanze contenute nel preparato  
Pericoli per la salute :  
Contatto con gli occhi: Il contatto accidentale del prodotto con gli occhi può provocare irritazioni.  
Contatto con la pelle: Il prodotto non è un irritante. Contatti diretti ripetuti e prolungati possono sgrassare ed irritare la pelle causando in alcuni casi dermatiti.  
Ingestione: Il prodotto ingerito può provocare irritazione delle mucose della gola e dell'apparato digerente con conseguenti sintomi digestivi anomali e disturbi intestinali.  
Inalazione: Esposizioni prolungate a vapori o nebbie del prodotto possono causare irritazioni alle vie respiratorie.

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente  
Sale sodico dell'acido etilendiammintretacetico



Ecotossicità: Ittiotossicità: LC50: > 500 mg/l/96 h  
Tossicità alle alghe: EC50/Daphnia: > 500 mg/l/24 h  
Persistenza e degradabilità: Parzialmente biodegradabile secondo test OCDE  
- BOD5: 50 mg O2/g  
- COD: 260 mg O2/g  
Potenziale di bioaccumulazione: Nessuno dei componenti è bioaccumulabile

### 13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

#### 13.1. Disposizioni relative ai rifiuti

Non riutilizzare i contenitori vuoti. Smaltirli nel rispetto delle normative vigenti. Eventuali residui di prodotto devono essere smaltiti secondo le norme vigenti rivolgendosi ad aziende autorizzate.

#### 13.2. Metodi di eliminazione

Recuperare se possibile. Operare secondo le vigenti disposizioni locali o nazionali.

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Non rientrante nel campo di applicazione della direttiva comunitaria 96/86/CE e attuati dalla Legislazione Italiana, concernenti il trasporto di sostanze pericolose su strada (A.D.R.).

### 15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

#### SIMBOLI PREVISTI:

Nessun simbolo di pericolo previsto

#### Natura dei rischi specifici attribuiti :

Il prodotto non presenta rischi specifici.

#### Consigli di prudenza :

Nessun consiglio di prudenza previsto.

#### Consigli specifici

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali 0 g/l

### 16. ALTRE INFORMAZIONI

#### Descrizione delle frasi di rischio esposte al punto 3

R22 = Nocivo per ingestione

R36 = Irritante per gli occhi

R41 = Rischio di gravi lesioni oculari

Le informazioni riportate in questa scheda sono quanto di meglio in base alle conoscenze in nostro possesso e alla regolamentazione comunitaria alla data di revisione. L'utilizzatore deve operare in modo da rispondere alle prescrizioni di leggi e regolamenti, nazionali e locali, in materia di sicurezza ed igiene sul lavoro e tutela dell'ambiente. Le informazioni contenute nel presente documento hanno comunque carattere indicativo, non costituiscono garanzia o bollettino tecnico e non sostituiscono il medico cui occorre rivolgersi in caso di dubbio. Nessuna responsabilità potrà essere a noi attribuibile per danni derivanti da uso o trasporto improprio del prodotto o travaso in confezione diversa dall'originale.

Riferimenti normativi:

F.Ili Galbarini Srl - GREEN STAR ®  
Via Campestre 41  
20091 Bresso (MI) - Italy  
Tel. (+39) 02 6101256  
Fax (+39) 02 6108042



**HIGH TECH**  
**LUBRICANTS & ADDITIVES**

# SCHEMA DATI DI SICUREZZA

**313020-323020 RADIATOR CLEANER**

Emessa il 22/02/2010 - Rev. n. 1 del 22/02/2010

Pagina 5 di 5

Redatta in attuazione al Regolamento (CE) n. 1907/2006 del 18 dicembre 2006 (REACH)

---

Direttiva 67/548 29° Adeguamento  
Direttiva 1999/45/CE  
Direttiva 2001/60/CE

\*\*\* Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.